



In search of relationships between language and psychoanalysis

At the moment certain issues are addressed, diverse disciplines, thoughts, and discoveries intersect. This intersection makes it imperative to consider the historical, social, and cultural environment of the events under discussion. Both past and present contexts converge to create meaning, the effects of which cannot be precisely distinguished.

Dr. Niklas Bornhauser, researcher for the School of Psychology and for the Doctorate Program in Psychoanalysis at the Universidad Andrés Bello, is conducting research that will contribute to an archeogenealogical construction of certain concepts in psychoanalysis. This investigation will also critically examine archeogenealogical relationships to similar discourses and practices.

For example, Dr. Bornhauser is studying the reciprocal relationship between language and thought, both in regards to general and psychoanalytical thinking. "The question regarding Freud's relationship to the German language is significant for uncovering the possible conditions that produced the discovery of the unconscious mind at the end of the 19th century. This lingual relationship implies, in the case of the Spanish tongue, two challenges - how to create, in another language, the vocabulary for a psychoanalytical account of certain processes associated with the unconscious, and, also, how to rethink in the Spanish tongue psychoanalysis itself, which was forged in another historical and political climate, in another era, and in another linguistic community."

In this context, Dr. Bornhauser explains that both the theory and practice of psychoanalysis, united by the concept of *Junktim* (i.e. the yoke, the collar), are traversed by a set of malleable and mobile ties that tend to question the imperviousness of said distinction, thereby decentering and fragmenting the supposed unity and identity of psychoanalytical discourse. "Due to this, psychoanalysis becomes open to the possibility of being rethought through a critical revision of its a priori history, integrating the doubts of the past and the demands of the present," adds Dr. Bornhauser.

Dr. Bornhauser concludes that, "Freud's work is not only transmitted through the language, but, also, in the language. Because of this, a study that evaluates the resulting elective affinities in linguistic, literary, and historical contexts will significantly contribute to the entire emancipatory process of psychoanalysis. Although this investigation may deviate from the thorough and serene study of Freudian texts, it will produce effects that greatly transcend the limited environment of knowledge."

las relaciones entre
psicoanálisis